

# 大阪大学生協留学生チーム

VOL.  
7

Osaka University International Students Team

みなさん、われわれ大阪大学生協留学生チームを知っていますか？私たちは留学生だけでなく、日本人学生にも役立つ情報を提供して、日本人学生と留学生との交流を促進することを目的とした活動をしています。

Hello, guys and gals, how are you doing? The main purpose of The Osaka University International Students Team is to provide information for both Japanese and foreign students, and to encourage good relationship between them.

留学生と行く

## Bus Tour 開催しました



### We have held the International Bus Tour

夏休み真っ只中の8月28日。バスを一台貸し切って、留学生と日本人学生で須磨海浜水族園に行ってきました。この企画は、留学生と日本人学生の交流と留学生同士の交流を目的に開催しました。

In the middle of the summer holidays, 28th of August, foreign students and Japanese students went to Suma Aquarium in the International Bus Tour organized by us. The purpose of this trip is to encourage cultural exchange between foreign students and Japanese students.



このバスツアーには、様々な国の留学生が来てくれました。水族館で世界中の魚を見ることができ、参加者は魚の美しさや生命の不思議さに感動していました。

Foreign students from various countries participated in this bus tour. In the aquarium, we enjoyed seeing fishes from all over the world, while marvelling at the beauty of the fishes and the wonders of nature.



こちらはバスの中の様子です。帰りのバスでは行きのバスであらかじめ募集した他の国の学生に聞きたいことを紹介しました、これに答えてもらうことで、その国について少しでも知ってもらうきっかけになりました。

This is a picture of us in the bus. During our way to the aquarium, everyone was asked to write down a question on what they would like to know about other countries. On the way back, in the bus, a question and answer session was held. We got to learn more about other countries through the answers provided by the foreign students of respective countries.



参加者の意見を聞くと、水族館は楽しかったという意見が大半を占めました。ただ、交流という面では、留学生と出会えてよかったという意見と、あまり出会えなかったという意見があり、国際交流についてはもっと考えていかなければならないと感じました。

From the feedbacks of the participants, most of us had a great time at the aquarium. However, some felt that they didn't manage to make many new foreign friends. Nevertheless, international cultural exchange is not as simple as usually thought, and more efforts should be put into it.



留学生チームでは、新しいメンバーを募集中です。興味のある方は右の連絡先までご連絡ください。

We are recruiting new members now. If you would like to know more about us, feel free to contact us♪

E-mail :  
[ouis@coop.osaka-u.ac.jp](mailto:ouis@coop.osaka-u.ac.jp)

Sorry! The Monthly National Flower section will be stopped for a while. Thank you for your understanding.